

# EL CASTELLANO

DIARIO DE INFORMACIÓN GENERAL, PROPIEDAD Y ORGANO DE LA REAL FEDERACIÓN BURGALESA DE SINDICATOS AGRICOLAS CATOLICOS

Burgos.-Año XXV.-Número 7.424

Lunes 6 de octubre de 1924

Calle de Benito Gutiérrez, 1.-Teléfono 1-52

## En el aniversario de Lepanto

La fiesta del Santísimo Rosario ins titulada por el Santo Pontífice Pío V en memoria de que el glorioso triunfo de Lepanto se debió al patrocinio de la Virgen María, me patee a publicar dos cartas, que he tenido ocasión de encontrar en el Archivo diocesano (cajón 2.º, legajo núm. 1.º), por las cuales se ven las fiestas que se debieron hacer en nuestra ciudad con tal motivo y a dar cuenta de los trofeos de la batalla conservados en esta ciudad.

La primera noticia de este triunfo que se tuvo en Burgos comunicada en carta autógrafa, conservada al folio 905 y fechada en Madrid a 31 de octubre de 1571, debió llegar aquí hacia el seis de noviembre, es decir, seis o siete días después de escrita, que es lo que tardaban entonces en llegar las cartas desde la corte, según lo indica un tal Juan del Monte que la firma, porque después de acusar recibo de otra fechada en Burgos el día 24 del mismo mes, que había llegado aquella misma mañana y de hacer constar que había entregado al señor marqués, del cual por lo visto era secretario, el pliego en la misma contenido, expresa que en aquel punto llegó aviso a la capital por la vía de Génova y Venecia del triunfo de don Juan de Austria del cual hace una sucinta relación.

Como el señor Martínez y Sanz en su Episcopologio de Burgos p. 183 y 84, expresa que el ilustrísimo y Rmo. Sr. D. Francisco II Pacheco de Toledo, tomó posesión el 15 de octubre de 1567 por su procurador don Lorenzo Hernández, deán de Zamora, quien gobernó esta diócesis durante la ausencia del Prelado, ni vino ni hizo su entrada solemne en Burgos hasta el 3 de marzo de 1575, no acertamos a describir a quien va dirigida esta carta, que comienza llamando al destinatario "llmo. y Rmo. Sr. y le guarda en ella la consideración debida a su alta jerarquía, como no sea al mismo gobernador eclesiástico a quien se guardan estos tratamientos un poco extraordinarios para su dignidad.

Barce confirmarlo la segunda carta, que se conserva copiada al folio 883 fechada en Sevilla en 3 de noviembre del mismo año, en que, además de dar la nueva de la victoria en los mismo términos que la anterior, añade algunas noticias más, por lo cual la publicaremos íntegra; y creemos sea del mismo Cardenal Pacheco o escrita por orden del arzobispo de Sevilla, puesto que ordena las fiestas que habrían de celebrarse en Burgos para solemnizar tal acontecimiento.

Dice así: «Para eruan francisco. Muy honrado señor: No quisé que tan buena nueva tuviese sin que gozasen todos de ella y así sera mayor comunicandosse y porque ya me parece tardar en dezilla, sabed señor que oy día de la fecha bino una carta a nuestro arzobispo de 31 del mes pasado en que en este día llevo un aviso por la vía de Génova y Venecia de que el sr. Don Juan de Austria avia topado el armada del turco al cabo de Lepanto a cinco de octubre y peleo con ella y la desbarato y a tomado 187 galeras y muerto mas de 30.000 turcos y libertado mas de 16.000 cristianos y el Sr. Don Juan tomo presa la ga-

lera capitana y cortó la cabeza al bajá y allo en ella docientos mill ducados, el ochalí se escapo con sola su galera y así hec est dies quam fecit dominus, exultemus et letemur, in ca porque parecera muy bien y sera muy justo se solemnize tal fiesta que la mayor nueva que jamas se a oydo y en las oraciones de todos se den loores y gracias a nro., se ñor por tan particular y notable vien mostrandolo con una muy solemne Procesyon y esta se aga luego que no se puede efectuar - otra cosa y el dilatarlo parecera mal y Pidiendo antes con muchas veras y Plas oraciones nos deso ver semejantes trofeos y Bitorias, Doy fin a esta encomendandome en los sacrificios de todos. Que nuestro señor &. De Sevilla y de noviembre 3 de 1571.

Además de rectificar, como se ve por la misma, algunas noticias que comunmente dan los historiadores sobre la batalla a la vuelta de la primera y al parecer de la misma, mano que la escribió hay un plano de la distribución de las fuerzas de ambos contendientes en aquel encuentro naval, en el cual aparecen las naves otomanas en imponente media luna y de parte de la armada cristiana van seis series de galeras a la vanguardia de la capitana mandada por don Juan de Austria más tres cueros a su retaguardia y a ambos extremos en fila las demás naves.

A la feliz circunstancia de haber venido al R. Monasterio de las Huelgas en 1611 la hija del vencedor doña Ana de Austria, donde fue abadesa durante muchos años, se debe que esta distinguida dama hiciese al Monasterio objeto de su esplendidez. A ella debemos la capilla que dedicó a San Juan a los pies de la iglesia separada del resto por una hermosa verja de madera con los escudos de la Casa de Austria, etc., varias colgaduras y un magnifico dosel, y sobre todo parte de los gloriosos trofeos de la batalla.

De las primeras recordamos una que fué expuesta en la de las Navas. Representa dos guerreros cristianos pugnando contra un moro. Su cenefa es de flores y frutos sostenidos por infantes, aves y conchas y en el fondo se ven varios escudos caídos.

De los últimos que también figuraron en dicha Exposición, el primero es de seda azul y va pintado al óleo con el emblema de la Liga formada por dos manos cruzadas que sostienen el cuerno de la abundancia, y el lema «Beat. servata fides ony», más una figura del apóstol con la cruz. En el reverso alternan los colores rojo, amarillo y azul en forma de cruz de San Andrés, tal vez por llevarle el almirante genovés Andrea Doria.

El segundo ostenta el escudo de Austria protegido por la Virgen con el Niño y San Juan patrono del almirante español.

A la vuelta lleva sedas de los colores dichos y blanco.

El tercero, además de bandas de color tienen la figura de San Jorge, venciendo al dragón con varios colores en la vuelta.

El cuarto es azu con aspa, franja de color morado y flores en el resto. En el forro sedas de varios colores.

LUCIANO HUDOBERO SERNA

## LA SEMANA ASCETICA DE VALLADOLID

Ha sido acogido con gran entusiasmo por el clero y personas piadosas el feliz pensamiento del Excmo. Señor Arzobispo de Valladolid, doctor Gandasegui, de celebrar en dicha ciudad desde el 23 al 30 del próximo octubre una «Semana Ascética» tanto para conmemorar el tercer centenario de la muerte del V. P. Luis de la Puente, S. J., cuanto para estimular el renacimiento de la ciencia de la vida sobrenatural del espíritu que tan hábiles cultivadores tuvo en nuestra España, cuyas magistrales enseñanzas conviene aprovechar en la dirección de las almas.

Meritimos sacerdotes y religiosos, honra del clero secular y regular, han anunciado ya su propósito de enviar memorias sobre los arduos y prácticos problemas planteados en las cuatro secciones, que actuando en forma de congreso ascético, han de tender a avivar la vida espiritual en: a) seminaristas; b) jóvenes; c) hombres; y d) mujeres; y es de esperar que cuantos puedan ilustrar alguno de los temas propuestos concurrirán a por ella.

Las Memorias se dirigirán a la Secretaría de Cámara y Gobierno del Arzobispado de Valladolid, o a cualquier de los Secretarios de la Semana Ascética, don José Zurita (Solana, 9 y 11, principal), y don Daniel Llorente (Plaza de San Miguel, 8).

El plazo para la admisión de trabajos se cierra el día 10 del próximo octubre.

La Junta organizadora de esta futura asamblea encaminada a hacer resurgir en nuestra patria no sólo el estudio teórico de los grandes ascéticos españoles, pero también el aprovechamiento práctico de sus magistrales enseñanzas, invita a cuantos se preocupan del renacimiento de la vida sobrenatural de las almas, a que cooperen al feliz éxito de tal reunión, que se celebrará en Valladolid desde el 23 al 30 del próximo mes de octubre.

Al efecto ha resuelto distribuir los socios en los siguientes grupos:

- 1.º Natos, considerando como tales a los reverendísimos Prelados españoles y a los muy reverendos padres provinciales de las diversas Ordenes Religiosas establecidas en España.
- 2.º Protectores, a saber: Catedrales, y Colegiales, Universidades, Centros de cultura, Comunidades religiosas y Autoridades que quieran contribuir con una cuota de cien o más pesetas; y cuantas personas, particulares se inscriban con este título sufragando una cantidad no inferior a la suodicha.
- 3.º Activos, quienes contribuyan con la cuota de diez pesetas; y
- 4.º Adheridos, todos los que desearan secundar este movimiento de ciencia y piedad contribuyeran con cinco pesetas.

Todos los mencionados socios tendrán derecho a asistir a las conferencias históricas y a las prácticas; pero sólo los de las tres primeras clases podrán tomar parte en las deliberaciones del Congreso Ascético y le clamar la Crónica general que se imprimirá en su día.

Queda abierto el plazo de inscripción hasta el día 15 de octubre en las Secretarías de Cámara y Gobierno de los reverendísimos Prelados diocesanos y en los Conventos y casas religiosas de varones de toda España.

En Valladolid durará el período de inscripción hasta el 20 del mismo mes, así en los mencionados centros como en el domicilio de los secretarios de la Semana Ascética.

En Burgos es delegado diocesano el M. I. Sr. D. Ricardo Gómez Rojí (Sombriería, 23, 4.º).

De la «Hoja Oficial» de hoy

Noticias oficiales de Marruecos.

Parte de guerra del día de ayer. Zona oriental sin novedad.

Zona occidental.—Sectoros Ceuta, Gomara, Baharrás, Xauen y zoco Arbaa sin novedad.

Sector Tetuán.—Columna coronel Oyilo que salió de Benkarrich ocupó Kudia Amegar en margen izquierda de río Hoyora, venciendo gran resistencia enemiga, llegando al oscurecer a dicha Kudia, vivaqueando. La aviación contribuyó eficazmente a la operación.

Sector Fondak.—En reconocimiento efectuado por fuerzas Mehalla entre Sol-La y en Borch, de que se dió cuenta ayer, ascendió a 32 el número de prisioneros hechos al enemigo.

Sector Alcazar Tefier.—Efectuado reconocimiento con melalla y barca sobre Tabaganda, se comprobó existencia trincheras ocupadas por enemigo, con quien sostuvo fuego, causando cuatro muertos y cuatro heridos.

Las noticias recibidas de provincias no acusan novedad.

Lo que se publica para general conocimiento.

Burgos 6 de octubre de 1924.—El gobernador, Antonio Horcada Mateo.

**Doctor MUNOZ CASAS**  
Enfermedades gástrico-uritarias y piel  
Consulta: De once a doce y de cuatro a seis  
Económico los domingos para obreros  
Los domingos de once a doce  
San Juan, 52 y 54, 2.º

**Doctor C. URRACA**  
OCULISTA  
Consulta: De doce a dos Gratis a los pobres  
Lain-Calvo, 18, primero

## LA ENERGIA ELECTRICA EN BURGOS EN BREVE MIL CABALLOS DE FUERZA

Hablábamos no hace mucho, de los nuevos y pujantes elementos de riqueza que, con la construcción del ferrocarril Ontaneda-Catalayud habían de afluir a Burgos, centro y corazón de la línea. Y preguntábamos: ¿Está Burgos hoy en condiciones de suficiencia y capacidad para poder recibir esa verdadera avalancha de riqueza que se le presenta o por no estarlo tiene que resignarse a que elementos extraños se lleven el provecho, o contentarse únicamente con lo que por necesidad, por inevitables urgencias de la línea, tenga que establecerse aquí porque no pueda llevarse a otros lugares?

Hablábamos de talleres, nuevas industrias... Y añadíamos: Nada de esto tiene realización posible sin que pueda disponerse de superabundante cantidad de fluido eléctrico, de fuerza eléctrica, cuyo servicio no se interrumpa nunca, ni en ningún día de la semana ni en ninguna hora del día.

Pues bien, hoy podemos comunicar a nuestros lectores la grata noticia de que esa deficiencia que señalábamos estará dentro de muy breve plazo comadamentado cubierto.

La Compañía de Aguas, penetrada de la urgente necesidad de dotar a Burgos de la cantidad de fluido eléctrico suficiente para atender a todas las exigencias y propicia siempre a cuanto pueda suponer cooperación al desarrollo y progreso industrial de la ciudad, está instalando ya en Burgos máquinas modernas y potentes, capaces de producir mil caballos de fuerza, es decir, tres veces más de lo que rinden las máquinas actuales.

Y por hoy queremos limitarnos a publicar escuetamente la noticia, que es seguramente lo más interesante y que suponemos será recibida por todos los que no la conocieran ya con especialísima satisfacción.

Otro día, hemos de dar pormenos concretos sobre asunto de tanta importancia.

Conste, ante todo, nuestra más efusiva felicitación a la Compañía de Aguas por este gran servicio que presta a nuestra querida ciudad.

## Notas del día

**Reunión del Directorio.**

El Directorio estuvo reunido el sábado poco más de una hora. Asistió en primer término el subsecretario del ministerio de Trabajo quien dió cuenta de un proyecto de decreto que se aprobó en principio, referente al servicio de Estadística, su organización y funcionamiento.

El subsecretario de Guerra, después informó sobre varios asuntos corrientes.

Por último, los vocales del Directorio comenzaron el estudio de un proyecto relativo a esas baratas.

Interrogado el vocal del Directorio señor Ruiz del Portal acerca del expediente que se refiere a la creación de Mataderos rurales en Galicia contestó que lo tiene en su poder el general Primo de Rivera a quien inspira el asunto verdadero interés, habiéndose aplazado la solución por los acontecimientos de Africa.

**Recepción en Palacio.**

A las diez y media de la noche del sábado, invitados por su majestad el Rey y con las formalidades protocolarias, fueron recibidos en audiencia regia los asambleístas extranjeros a quienes acompañaban los miembros de comité español.

Su majestad conversó amablemente con varias de las ilustres personalidades presentes, que recorrieron las dependencias oficiales de Palacio y fueron obsequiados de madrugada con un selecto refrigerio.

Los visitantes salieron encantados de la amabilidad de nuestro Monarca, cuya competencia en cuestiones geodésicas pudieron apreciar y de la esplendidez y severo boato de la corte.

**Concierto de gala.**

Promete ser un acontecimiento el concierto de gala que en obsequio de los asambleístas extranjeros de la Unión Geodésica se celebrará esta noche en el teatro Real, con asistencia de sus majestades.

La Orquesta Filarmónica, dirigida por el maestro Pérez Casas y los Coros de Benedicto, ejecutarán un escogido programa, ultimado ya, digno del auditorio a que se dedica.

## - DE FONCEA -

De imprecaderos recuerdos serán para la villa de Foncea los días 29 y 30 de septiembre de 1924 en los que celebró sus tradicionales fiestas y que si siempre se ha distinguido en hacer con el mayor esplendor posible este año han tenido una solemnidad inusitada y extraordinaria debido a las iniciativas de su muy digno Ayuntamiento y Párroco. Los alegres torneos de las campañas y disparo de Bombas y voladores anunciaban ya el día 28 tan fausta festividad.

Al amanecer despejado y risueño del día 29 la banda municipal de Miranda de Ebro recorría las calles locando una honra y alegre diana.

A las diez y media, oficiando de preste el señor cura párroco de Cello, asistido del párroco de Altable y señor capellán de los Hermanos de las Escuelas Cristianas de Bugedo, se celebró la misa mayor en la que el coro de la villa, reforzado por las voces del señor cura párroco de Treviana, Fonzeche y el muy digno maestro de esta villa don Nicolás Hurriga, con acompañamiento de armonium galantemente cedido por los beneméritos Hermanos de Bugedo y bajo la acertada dirección de don Salvador Pascual García, organista de la parroquia de Santa María, de Miranda, interpretó con gran maestría la misa coral de Pío X. El P. Gonzalo de los Sagrados Corazones encargado del sermón nos presentó de una manera magistral al Arcángel San Miguel como modelo del amor de Dios y de la defensa de los intereses de Cristo.

La banda antes citada ejecutó con afinación las piezas más escogidas de su repertorio musical, mereciendo grandes elogios y reinando en la juventud gran entusiasmo.

## EL CAMPEONATO REGIONAL DE FOOT-BALL

### El «Deportivo Castilla» obtiene su primer triunfo

**«Deportivo Castilla».**  
Dos tantos. (Landia penalty).  
Sporting Lasalle, 0.

**Un triste recuerdo.**

Entre las contadísimas personas de prestigio, que apenas iniciado el foot-ball burgalés se tomaron por el algún interés, se encontraba don Bonifacio Díez Montero. Se puede decir que aunque no oficialmente era de los fundadores del «Deportivo Castilla Burgos», por el cual sentía gran entusiasmo, tomando parte en celebrar sus triunfos y sentir sus derrotas.

Era conocido, apreciado y respetado por todos, jugadores y socios. Y por eso todos sintieron igualmente su muerte acaecida con ocasión de ir a presentarse un partido de foot ball en el que contendía el «Castilla».

Al ir a jugar por primera vez a dicha ciudad después del fallecimiento de don Bonifacio, justo era que el Club le hiciera un homenaje y cumpliendo como debía, se le hizo.

A las diez y media de la mañana, jugadores directivos del «Castilla» y algunos del «Lasalle», se dirigieron al cementerio llevando una magnífica corona que fué depositada en su tumba. El acto fué breve y sencillo ofreciendo todos el único homenaje que como cristianos se puede ofrecer a quien ya pasó la muerte... rezar.

**Nerviosidad y entusiasmo.**

Era el primer partido de campeonato, así como suena, campeonato, y la gran responsabilidad moral que su pérdida haría traer a nuestros jugadores les hacía parecer presos de gran nerviosidad, acrecentada por algunas irías de algunos jugadores palentinos que recordaban su reciente triunfo de cinco a cero sobre el «Castilla» y engrizados con la superioridad que da la victoria real, o aparente, preguntaban a los burgaleses si llevaban algún saco para guardar los goles. Los nuestros se mordían los labios, tragaban saliva y para sus adentros se decían: «Ya veremos quien necesita el saco!»

A medida que se acercaba la hora del partido, iban llegando a Palencia gran número de burgaleses en tren y automóviles. Al encontrar a los jugadores su primer saludo era: «¡hay que ganar!»

No sólo los burgaleses presentes demostraban ese deseo. También los que aquí se quedaron sentían iguales anhelos y entusiasmos. Y a media mañana empezaron los jugadores a recibir telegramas, que no opondemos meno se transcribir porque demuestran la ansiedad que había entre los deportistas de Burgos.

Al jugador Esteve, medio izquierdo del equipo, en la actualidad soldado de Intendencia.

«¡Prieta muchacho conseguir vencer partido. Entusiasmados esperamos resultado favorable. Viva el deporte.—Amigos Intendencia.»

El día 30 después del solemne aniversario celebrado en sufragio de los difuntos de la parroquia en el que dijo la misa el señor cura párroco de Castilseo ayudado por los párrocos de Altable y Cello, cantándose por el coro la misa de Requiem gregoriana y pronunciando con gran elocuencia el sermón de Animas por el mismo orador con asistencia del Ayuntamiento en pleno y numerosísima concurrencia de fieles a todos los actos religiosos; después de estos actos don Salvador Pascual entusiasta e infatigable propagandista de todo cuanto puede redundar en pro de la Patria propuso al también entusiasta alcalde de esta villa don Isidoro Zarate de idea de celebrar un acto de afirmación patriótica, que en efecto se realizó en el amplio salón escuela de niños donde con un lleno completo después de hacer el señor párroco de la villa don Juan de Benito Corre la presentación del ilustrado conferenciante señor Pascual estuvimos pendientes de sus labios por espacio de una hora que se nos hizo minutos en la que con fácil y elegante palabra después de probar palmariamente con ejemplos prácticos la feliz actuación del Directorio en el orden social, político, económico y jurídico en comparación con la de los tiempos pasados; después de hacer algunas observaciones acerca de los somatenes y Unión Patriótica, en cáldos y arrebatados párrafos anima a los oyentes para que salgan del letargo, para que despierten del sueño y sacudan la pereza, alistándose en las filas del patriotismo, terminando en medio de una atronadora salva de aplausos y euhorabuenas. El ambiente que se respira es muy halagüeño.

El corresponsal.

Cura el estómago el «Elixir Estomacal» Sáiz de Carlos.

## CAJA DE AHORROS del Círculo Católico de Obreros de Burgos

Intereses que abona... Imposiciones ordinarias, 3'50 por 100. Imposiciones a seis meses, 4 por 100.

Saldo de imponentes en 31 de julio: 5.532.762'14 pesetas.

Concepción, 28 :: Días laborables: De diez a una y de tres a seis

## Consulta médico-quirúrgica del Dr. Martín Renedo

ESPECIALISTA. APARATO DIGESTIVO

De once a dos y de cuatro a seis. Sección económica, de seis a siete.

Almirante Bonifaz, 11, duplicado, 1.º izqda. - Teléfono 80.

## ALFARES CASTELLANOS (S. A.)

FÁBRICA DE CERÁMICA

Teja y ladrillos de todas clases :: Precios sin competencia

## Clínica Odontológica y Laboratorio Dental

FEDERICO FRANK

Doctor en Medicina Dental Alemán

Gabinete en Burgos: Almirante Bonifaz, 11 dup.º Gabinete en Madrid: S. Marcos, 37

Horas de consulta: de nueve a una y de tres a siete.

## Gran Tintorería, movida a vapor y fuerza eléctrica

JOSÉ MASIP

Tintes sólidos y modernos sobre toda clase de tejidos, lana, seda o algodón, tejidos a la measure. Lutos en ocho horas.

Limpieza en seco y bien perfeccionada. Se tinte toda clase de ropas y sacerdote, así como también impermeables.

Tienda despacho: Lain-Calvo, n.º 31.-Talleres: Calle Hospital Militar, n.º 5.-

Teléfono 286

PROMITTUD, ECONOMIA Y ESMERO

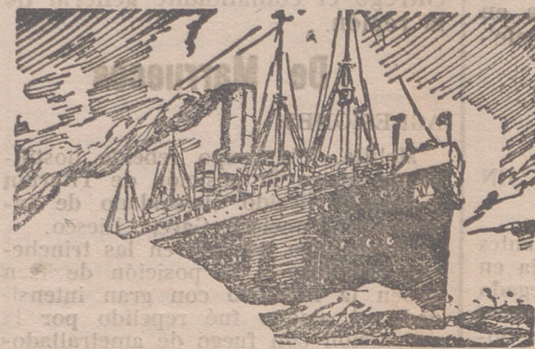




Anuncios económicos (DIEZ CÉNTIMOS LINEA)

HOJALATEROS. Se necesitan que estén bien impuestos en su obligación, con destino a las obras municipales. Deberán presentarse de doce a una, en el Ayuntamiento.
CABALLO o yegua a elegir, se venden completamente domados y muy baratos. Informes: Juan Manrique Puras, Mercedes, número 12.
SE VENDEN dos columnas de hierro cuyas dimensiones son: altura 450 metros y diámetro exterior 20 centímetros. Informarán en esta Administración.
CAJA de caudales, desea adquirir la Federación Católica-Agraria de Vitoria.
CAMIONETA «Ford» en buen estado y a toda prueba, se vende o cambia por coche de turismo. Garage X, calle de Madrid, 8.
SE VENDE una parida puertas vidrieras de habitación. Informes, Almirante Bonifaz 5, 2.º dcha.
MOTO de 1 1/2 H. P. nuevo, pesetas 750. Garage de los dos chauffeurs.
SE CEDEN dos hermosas habitaciones con o sin asistencia. Almirante Bonifaz, núm. 15, habitación núm. 6.
VACAS LECHERAS. Se venden dos recién paridas, de gran producción de leche. Establo del señor Moliner.
SE VENDEN tipos de imprenta, en buen uso, muy económicos. Informes: en la Administración de este periódico.

OBRA de SOCIOLOGIA: Se vende en esta Administración a 25 céntimos tomo.
LA COOPERATIVA DE FUNCIONARIOS se ha trasladado a la calle de Lain-Calvo núm. 38.
ALMONEDA. Toda la casa. Solo tres días. Sanz Pastor 20-5.º derecha.
HALLAZGO. La persona a quien se le haya extraviado una cartera conteniendo cierta cantidad de dinero y documentos, puede pasar a recogerla a la Guardia Municipal donde se le entregará previo pago de este anuncio.
SE VENDE: Sillería damasco, rincónes nogal talladas y jarrones mármol labrados y otros efectos. Concepción 7, segundo.
SE VENDE, barato, un fuelle de fragua y yunque, y una máquina «Singer». Razón: Santa Clara, 9, segundo.
ARADO de desfonde y malcate, en estado nuevo, se vende. Razón: Granja Carmen, Lerma.
SE DESEAN huéspedes con pensión. Razón: en esta administración.
PÉRDIDA. Se ruega a la persona que haya encontrado una caja en la carretera de Villadiego a Herrera conteniendo prendas de vestir para señora, la entregue en la fonda del Comercio, en Villadiego, o en «El Buen Gusto», Prim, 21, en Burgos; se gratificará lo mismo a la persona que indique quién pueda haberla recogido.
CARRO DE VARAS, compra Juan Manrique Puras, Mercedes, 12; Burgos.



LLOYD NORTE ALEMAN-BREMEN

Servicio regular de vapores correo rápidos entre España y Sud América Directamente para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saliendo de Vigo, los rápidos vapores correo semanales de gran porte:
2 de octubre, vapor YORCK. Pesetas 472 80.
9 de octubre, vapor GOTHA. Pesetas 462 80.
15 de octubre, vapor SIERRA VENTANA, Pesetas 482 80.
23 de octubre, vapor WESER. Pesetas 472 80.
29 de octubre, vapor SIERRA MORENA (nuevo). Pesetas 482 80.
Los vapores «York», «Gotha» y «Weser» admiten pasajeros de clase intermedia y tercera, y los vapores «Sierra Ventana» y «Morena», primera y tercera clase.

LINEA DE CUBA-MEXICO

Directamente para la Habana, saldrán de este puerto los magníficos vapores de gran porte.
23 de octubre, vapor HANNOVER. Pesetas 539 50.
24 de noviembre, vapor LUTZOW. Pesetas 539 50.
22 de diciembre, vapor SEYDLITZ. Pesetas 539 50.
Admitiendo pasajeros de tercera clase, convenientemente.
Todos los pasajeros de tercera clase tienen a su disposición un amplio salón comedor, fumador y sala de conversación.
Las comidas son también abundantes y muy variadas siendo servidas por camareros uniformados.
Para más detalles informa el agente general de la Compañía en España.

Luis G. Reboredo Isla
VIGO, Garita Ollingo, 2. — Villagorria, Marina, 14
Buenos Aires, Bangallo, 336

Sección mercantil y agrícola

NOTAS.—La falta de precio en los artículos indica que estos no se han cotizado en el mercado.
Las fechas corresponden a las del último mercado.

Zamora

Trigo a 75 reales fanega.
Centeno a 58.
Cebada a 44.
Algarrobas a 59.
Yeros a .
Avena a .
Garbanzos a pesetas.
Mueles a .
Lentejas a .
Arroz a 85 pesetas los 100 kilos.

Medina del Campo

Trigo a 76 reales fanega.
Centeno a .
Cebada a 42.
Avena a .
Yeros a .
Algarrobas a 58.
Harina 1.ª a 57 ptas. los 100 kilos.
Harina 2.ª a 55.

Piedrahita (Avila)

Trigo a 78 reales fanega.
Centeno a 65.
Cebada a 54.
Avena a .
Algarrobas a .
Yeros a 65.
Salvado a 26.
Garbanzos a 90 pesetas.
Harina 1.ª a 700 pesetas los 11'50 kilos.
Patatas a 275 arroba.
Vino blanco, los 15'64 litros a 9'50 ptas.
Vino tinto, los idem a 9'00.

Astudillo

Trigo a 70 reales fanega.
Centeno a 55.
Cebada a 40.
Avena a 28.
Yeros a 65.
Titos a 60.
Lentejas a 80.

Mercado de Burgos

En el último mercado de ganados rigieron los siguientes precios:
Bueyes del país de 15 a 16 pesetas los 11'50 kilos.
Idem gallegos a .
Cerdos de 29 a 31.
Idem crías a .
Terneras de 2'50 a 2'40 pesetas kilo.
Carneros a .
Ovejas de 1'50 a 1'40.
Macaos de 1'30 a 1'40.
Lechazos a .

Pescados

Merluza a pesetas kilo.
Pescadillas a 1'60, 1'80 y 3'00.
Bonito a .
Chicharros a 1'20.
Almejas a 3'00.
Sardinas a .
Congrio a .
Zapatero a .
Anchoas a 1'50.
Besugos a 3'00.
Cimarrón a .
Cigalas a .
Popardos a .
Jilbias a .
Platusas de a .
Abadejo a .
Calamares a .
Verdes a .
Reyes a 1'60.
Espadines a .
Lenguados a .
Salmonetes a .
Aguias a .
Langosta a .
Marrajo a .

Cereales y harinas

(6 de octubre)

Trigo mocho a 74 1/2 reales fanega.
Idem rojo a 74.
Alaga a 72.
Centeno a 52.
Cebada a 46.
Avena a 36.
Yeros a 72.
Alholvas a .
Harina 1.ª a 56 pesetas los 100 kilos.
Harinilla a 56.
Comidilla a 50.
Salvado a 28.
Salvado a 29.
Lana limpia a 68 pesetas arroba.
Idem sucia a 51.

De la provincia

Melgar de Fernamental

Trigo a 75 reales fanega.
Idem semental a 82.
Centeno a 55.
Cebada a 42.
Idem semental a 60.
Avena a 36.
Yeros a 66.
Patatas a 250, 275 y 300 pesetas.
Se está terminando la vendimia con gran rendimiento en cantidad, aunque mediana calidad.

Covarrubias

Trigo a 72 reales fanega.
Centeno a 57.
Cebada a 55.
Avena a 42.
Yeros a 70.
Patatas a 275 arroba.
Carne de macho cabrío, a 2 ptas. kilo.
Idem carnero, a 2'25.

Villadiago

Trigo a 72 reales fanega.
Centeno a .
Cebada a 45.
Avena a 52.
Yeros a 69.
Lentejas a pesetas.
Garbanzos a 77'50.
Alubias a .
Mueles a .
Salvado a 7'25.
Patatas a 150 pesetas arroba.

Villarcayo

Trigo a 74 reales fanega.
Centeno a 58.
Cebada a 46.
Avena a 32.
Yeros a 80.
Garbanzos a 68.
Alubias a 68.
Guisantes a 60.
Habas a 67.
Patatas a 300 pesetas arroba.
Aceite a 28 pesetas los 12'563 litros.
Vino blanco a 14 ptas. los 15'64 litros.
Vino tinto a 12 los idem.
Vinagre a 12'50.
Aguardiente anisado a 45.

Espinosa de los Monteros

En el último mercado rigieron los siguientes precios:
Huevos a 4'50 pesetas docena.
Merluza a 3 pesetas kilo.
Pimientos a 1'50 docena.
Tomates a 3'60 arroba.
Mantequilla a 6 kilo.
Alubias verdes a 0'80 idem.
Pollos a 7 y 8 pesetas uno.
Gallinas a 6 y 7.
Uvas a 0'60 kilo.
El mercado ha estado muy desanimado.

LARA

Muebles de lujo y económicos.
Camas de todos los estilos.
Isla, 15 y 15.—Burgos.

COLECCION "PRINCESA" (NOVELAS ESCOGIDAS) NOVELAS PUBLICADAS
I. «Anta, la hija de aventuras», por M. Dely. Sexta edición.
II. «El Rey de los Andes», por M. Dely. Tercera edición.
III. «Ruinas en flor», por Guy Chantepleure. Cuarta edición.
IV. «Amor que todo lo vence», por Juan de la Bréte. Cuarta edición.
V. «Los terrores de Lady Susana», por Clara de Chandeneux. Segunda edición.
VI. «El sueño de Sozy», por Henri Ardel. Tercera edición.
VII. «A los diez y ocho años», por M. A. Guerpese. Segunda edición.
VIII. «Rosa Perrin», por Alice Pujol. Primera edición.
IX. «Amor es vida», por Matilde Alanie. Segunda edición.
X. «La profesora de piano», por Florent O'Neil. Segunda edición.
XI. «El mal paso», por Jacques des Gachons. Segunda edición.
XII. «Kitty», por K. Tynan. Primera edición.
XIII. «La Marquesita», por A. Doullac. Primera edición.
XIV. «Un Cuerno Azul», por Henri Ardel. Primera edición.
XV. «Ninón», por Guido Wirtz. Primera edición.
y otras muchas en preparación
PUEDEN PONERSE EN TODAS LAS MANOS
Pesetas, 4 en rústica y 5'50 en tela
¡De venta en todas las librerías

¡Agricultores!
Abonad con NITRATO DE SOSA DE CHILE y obtendréis un beneficio mínimo de 100 pesetas por cada 100 kilogramos de nitrato empleado.
Numerosas experiencias practicadas por Granjas oficiales, agricultores, Sindicatos y otras entidades agrícolas lo atestiguan.
Todas las cosas que se dedican a la venta de abonos químicos ó minerales, pueden NITRATO DE SOSA DE CHILE.
En la Delegación del Comité del Nitrato de Sosa de Chile, Barquillo 21, Madrid, se resuelven gratuitamente las consultas relativas a la aplicación de este abono, que se hagan por carta ó verbalmente, y se envían folletos que tratan de la fertilización de los diversos cultivos que pueden interesar al agricultor español.

La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de
MATIAS LOPEZ
SON LOS MEJORES DEL MUNDO
Pedidos en todos los Ultramarinos y Confiterías

MOTORES
Consultad al AGENTE de los Motores Semi-Diesel «AMIS» de petróleo bruto, antes de comprar ningún otro. Los SEMI-DIESEL «AMIS» son de manejo sencillísimo, y consumen mucho menos que los de gasolina.
No tienen piezas delicadas ni de fácil rotura.
TOMAS OREJON. Calle de Madrid 9, Burgos
Motores «ATLAS» y DIESEL «POLAR». Monteje de Centrales eléctricas, molinos etc. Proyectos y presupuestos gratis.

LA EXPOSICION
GRANBAZAR DE CALZADO
DE
EMILIANO DOMINGO
Calle del Mercado, núm. 10
Gran artículo en todas clases y sección económica a precios de fábrica.
Representante exclusivo de las mejores fábricas.
Aconsejo visiten esta casa antes de hacer sus compras, pues encontrarán una economía de 15 por 100 en todos los artículos. Siempre últimas novedades en calzado de caballero, señora y niño.

FOLLETON DE EL CASTELLANO (46)
Colección «Princesa» (Novelas escogidas)
AMOR QUE TODO LO VENCE.
—Perdóneme el señor juez mi movimiento de cólera, muy natural... Si, este espía se ha equivocado, y yo no tengo inconveniente alguno en entregar mis papeles al señor juez.
Mientras hablaba, buscó el rollo de valores y lo entregó al magistrado.
El juez comprobó con la lista de los números que tenía en la mesa, y entregó los papeles al escribiente.
—Estos son...—le dijo— ¿Quiere usted ir a buscar a quienes usted sabe? Ya deben de estar ahí.
La señorita Deplemont, su abogado y Cebronne estaban ya esperando a que les permitiesen entrar en el despacho.
La reclusión y una angustia sin nombre habían impreso en el semblante de Gertrudis algo inde-

finible, que impresionaba penosamente. El doctor Cebronne tenía razón para afirmar que ciertas enfermedades pueden quebrantar, si se prolongan, un organismo delicado. Meditando en los cargos que pesaban sobre ella, siguiendo en sus noches de insomnio la lógica de la acusación y no consiguiendo rasgar la red de pruebas que la encerraban, iba perdiendo toda esperanza y veía su vida condenada de la manera más atroz.
Durante los últimos días, sobre todo, la perseguía la idea de su definitiva pérdida, relajando hora por hora los resortes de su energía.
No obstante, aún conservaba la actitud digna y un poco alfiya de la que nunca se despojó ante el juez de instrucción.
Cebronne entró con Jonchères por una puerta y Gertrudis entró por otra. Aquél, al verla, corrió a ella.
—¡Libre, Gertrudis!—dijo, con voz vibrante, cogiéndole las dos manos.
M. de Monvoy se había levantado.

—Señorita, ha sido usted víctima de apariencias que parecían convincentes. ¡Esa usted libre! y no encuentro palabras para expresarle cuánto lamento la equivocación y cuán grande es el respeto que me inspira usted.
Al salir de la cárcel había firmado en un registro, sin saber por qué, y oyó que el director le afirmaba que no volvería ya a aquel sitio; pero estaba tan trastornada, que no comprendió bien las palabras que le dijeron.
Al oír al juez y ver el radioso semblante de Cebronne, la emoción fué tan fuerte que cayó en brazos de su prometido.
Viendo los diferentes movimientos de los presentes, el doctor respondió con un gesto que significaba:
—No se muevan ustedes... no será nada...
—No estaba desvanecida, Bernardo se inclinó hacia ella, diciéndole:
—Gertrudis, todo ha concluido. Ya no tiene usted nada que temer. ¡Míreme!...
Todos, excepto la antigua asis-

tenta, observaban ansiosamente el rostro descolorido de la joven, que, por fin, abrió los ojos y sonrió débilmente a Bernardo.
—¡Libre!—murmuró—¿Es verdad? ¿no me engañan?
—Es verdad, Gertrudis.
Levantóse con esfuerzo, y copiosas lágrimas conjuraron la crisis que Cebronne temía. Este la hizo sentarse y se abalanzó hacia Sofía.
—¡Odiosa y horrible mujer! Tengo derecho a aplastarla como a un...
Aubrun se puso delante de ella, Jonchères cogió del brazo a Bernardo.
—¿Qué vas a hacer, Bernardo? Esta mujer no se librará del castigo. Tú no tienes derecho a hacerle justicia por ti mismo.
—¡No tener derecho a aplastar a un venenoso reptil! Luego las leyes están mal hechas.
Gertrudis, a quien aquella escena acabó de reponer, se levantó para ir hacia el doctor.
—¡Bernardo, Bernardo!—le dijo. —Déjala y venga a mi lado. Cebronne se volvió, suavizóron-

sele las facciones y, después de un momento de vacilación, volvió al lado de Gertrudis.
—Tiene usted razón—dijo—el verdugo es el único que puede poner la mano sobre esa mujer sin envilecerse.
Sofía Brion, aterrizada y acodada por todas partes, comprendió, al fin, que sus negociaciones de nada servirían ante las pruebas evidentes, tomó de pronto la resolución de callarse y no respondió palabra a las preguntas del juez.
—Haga usted lo que quiera—le dijo—. Está usted en estado de prisión preventiva y comparecerá ante el fiscal. Voy a mandar que traigan a su hijo, quien, sin duda, nos dará informes útiles, y, si es cómplice, como es de suponer, quizás haga confesiones.
Aquella mujer que un momento antes desafiaba con insolencia, al oír el nombre de su hijo se puso tan pálida y temblorosa que solamente con tocarla hubieran caído al suelo.
—¡Mi hijo!
Y lanzó esta exclamación con un grito de rabia y espanto.

—¡Mi hijo!—repitió— ¡mi hijo cómplice... cuando no ha sabido nada!
—«No ha sabido nada»—repitió lentamente el juez—luego acaba usted de confesar.
La mujer levantó los brazos y los dejó caer consternada.
Deseo que su hijo no haya tomado parte en un crimen tan horrible, pero tiene que ser interrogado. El era el único interesado en el caso, y me parece difícil que usted haya obrado enteramente sola.
—No inquieten a mi hijo, por favor... no le molesten; nada tiene que ver en esto; yo sola lo maquina, señor juez, yo sola lo juro y voy a contarlo todo. ¡Oh, hijo mío! por él lo hice, por él sólo... es honrado y bueno, y ni siquiera sospecha que su madre ha arriesgado todo por hacerlo feliz.
Gertrudis se apoyó, temblorosa, en el brazo de Bernardo. Este, con las facciones contraídas, miraba encolerizado a la mujer odiosamente criminal bajo la capa de un sentimiento honroso.